

Illustrations de Gustave Doré (1832-1883)
Afbeeldingen van Gustave Doré (1832-1883)
dans / in *Geneviève de Brabant*
de / van Lode OPDEBEEK (1869-1930),
écrivain / schrijver (sous le pseudonyme de / onder schuilnaam van
Xavier de Pontillac) et éditeur / en uitgever :
(par Bernard GOORDEN)

L'éditeur Lode OPDEBEEK a utilisé des illustrations de Gustave Doré de / De uitgever Lode OPDEBEEK heeft afbeeldingen van Gustave Doré uit ***Histoire des croisades*** d'abord pour / voor Lode OPDEBEEK écrivain / schrijver eerst in ***Godfried van Bouillon en de kruistochten*** (1902) et ensuite 9 (ou 8, car il y a une adaptation) à nouveau / en daarna 9 (of 8, want er is een adaptatie) opnieuw in ***Geneviève de Brabant***.

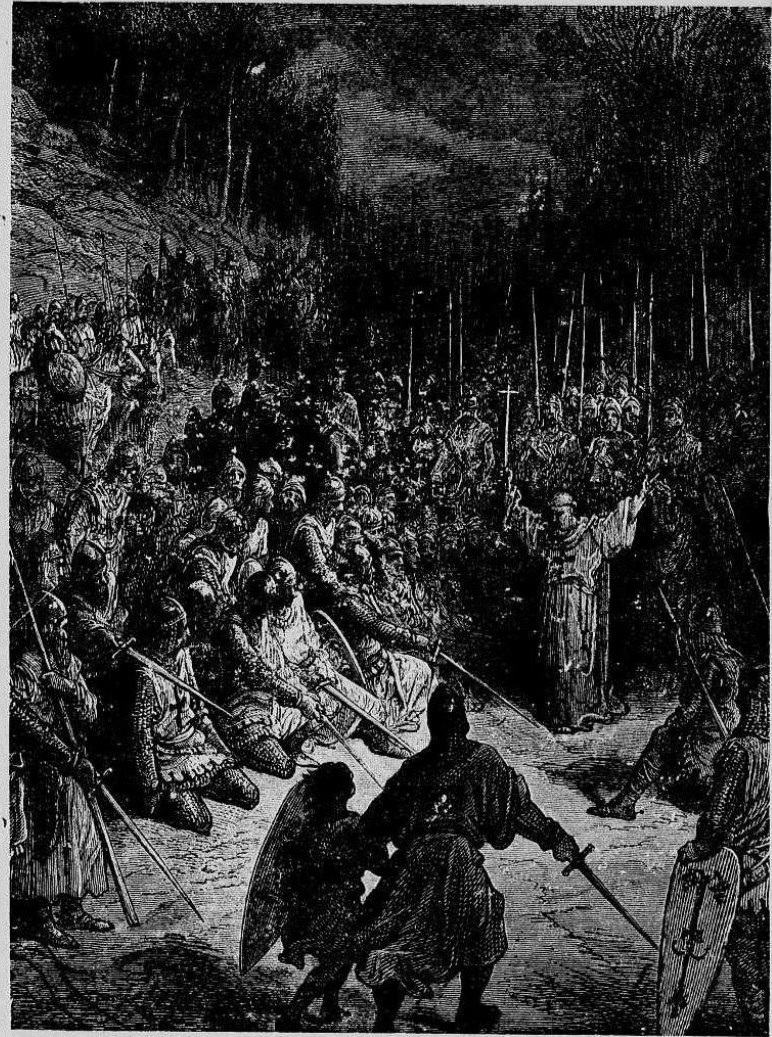
L'illustration adaptée est-elle due à / Is de geadapteerde afbeelding aan Emiel WALRAVENS (1879-1914), Edmond VAN OFFEL (1871-1959) of Edward PELLENS (1872-1947) te wijten ? ...

Découvrez-les ci-dessous / Ontdek deze hier beneden.

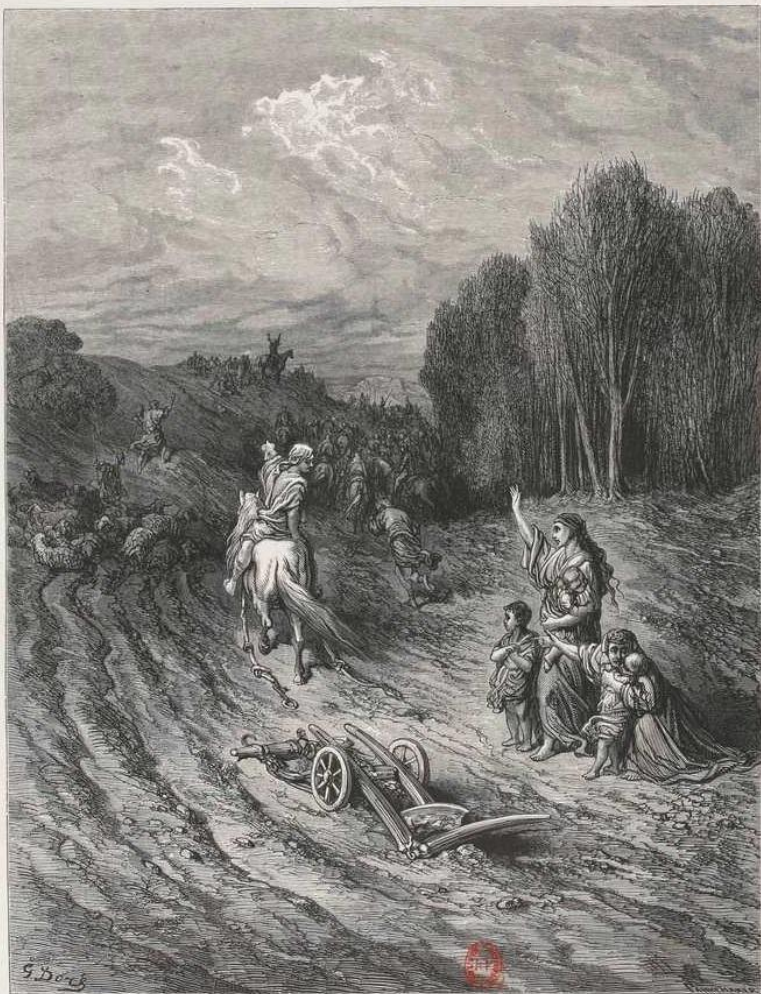
© 2018, Bernard GOORDEN



PIERRE L'ERMITE PRÉCHANT LA CROISADE.



Pierre l'Ermite prêchant la croisade.



UN SECL' CRI RETENTISSAIT : DIEU LE VEUT!



Le départ pour la croisade.



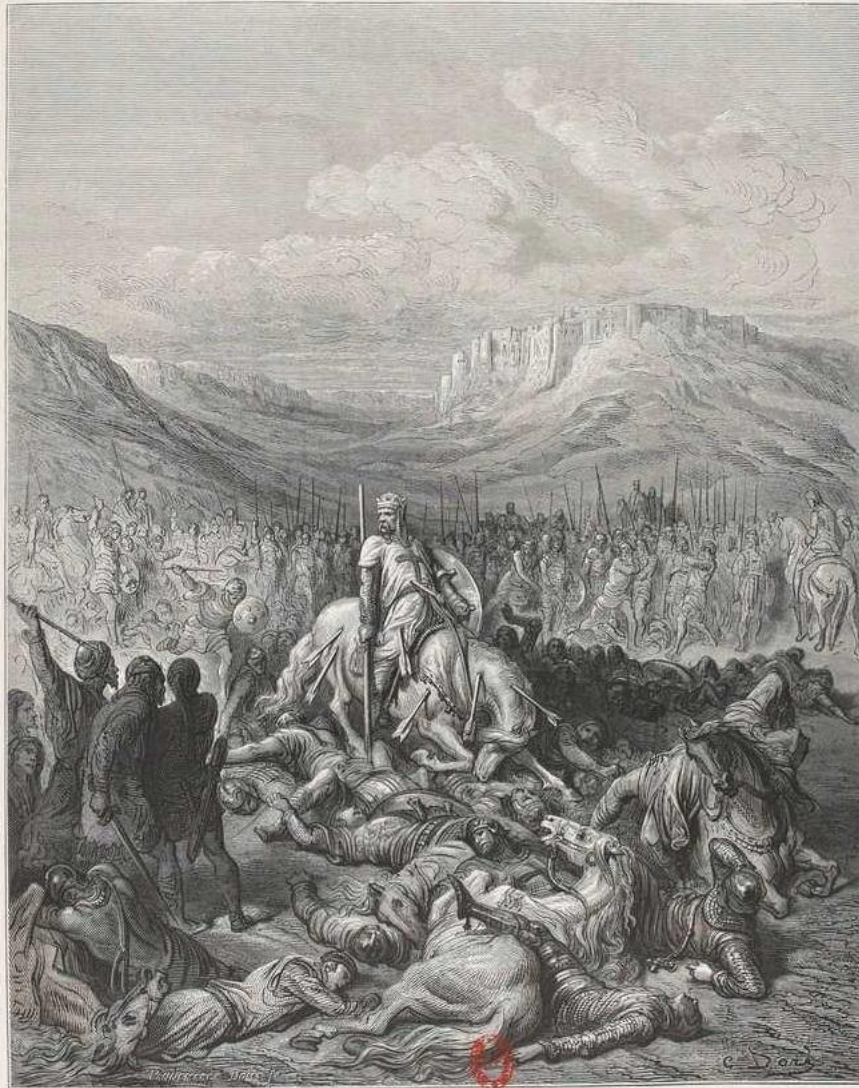
Un chef Musulman.

pour y retrouver l'enfant qu'elle avait confié à une gardienne, l'homme d'armes regagna son poste en murmurant :

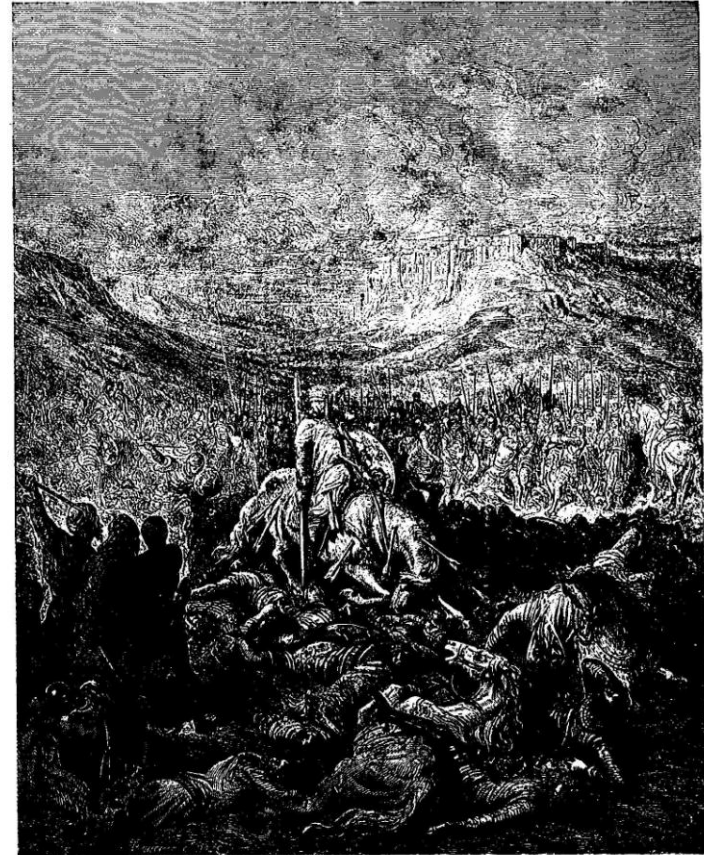
— Oh ! je ferai tout ce qu'elle voudra ; il faudra bien qu'elle m'aime !

Quand Frida arriva dans sa chambre, Bénoni reposait, éveillé, sur sa couchette. Il regarda la jeune fille de ses grands yeux ; ces yeux qui avaient tant effrayé Golo. Frida prit l'enfant dans les bras.

— Venez, mon petit ange, dit-elle tendrement et d'une voix compatissante, venez que je vous caresse. Pauvre petit qui êtes-vous donc ?... Quels sont vos parents ?... Ah ! comment le saurai-je jamais ?



MORT GLORIEUSE DE JACQUES DE MAILLÉ, MARÉCHAL DU TEMPLE.



En vue de Jerusalem.

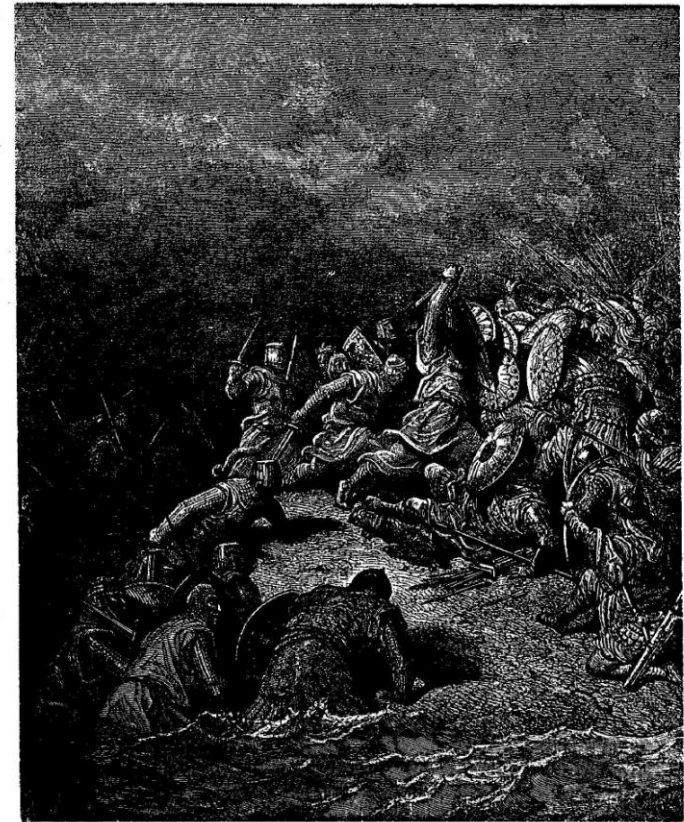
ter mes respects à la châtelaine, elle a peut-être un message à faire parvenir à son époux.

Siegfried eut préféré poursuivre incontinent son voyage, car il savait qu'il s'exposait à mille comparaisons douloureuses.

Mais il était chevalier trop noble, trop droit, pour négliger son devoir.



RICHARD CŒUR DE LION DÉLIVRE LA VILLE DE JOPPE.



En Palestine

— Nullement ; l'enfant se trouve ici, je vous le répète. Il a été trouvé dans le bois.

Kunz hocha la tête d'un air de doute.

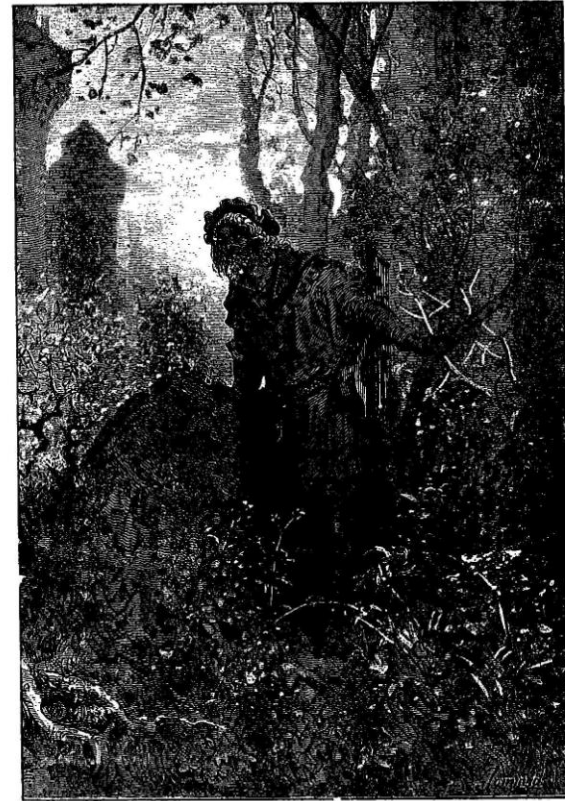
— Seigneur, dit-il, permettez-moi de faire une remarque... c'est que ce pourrait bien être un autre enfant.

— Oui, ajouta Conrad d'un air triomphant, comment pouvez-vous savoir que...

— Silence, téméraire ! s'écria Golo ; je l'ai vu et je ne me suis pas trompé. Non, pour cela il ressemble trop au comte ; l'erreur n'est pas possible. Il a les yeux de Siegfried, vous dis-je !



BLONDEL RECONNAIT LA VOIX DE RICHARD PRISONNIER.



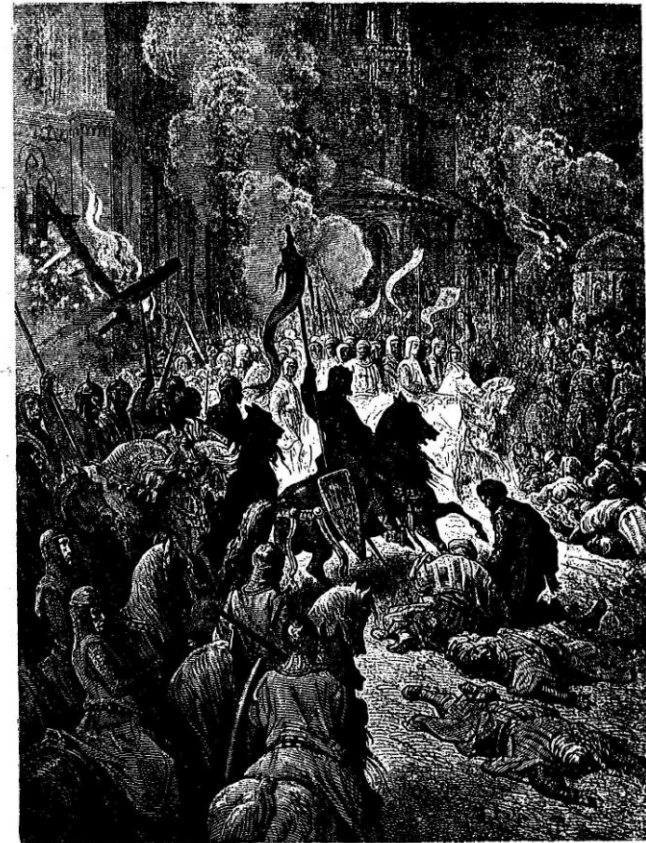
Le cœur en deuil, il quitta les murs croulants du château jadis si puissant, sortit du pays dont il connaissait les moindres recoins, et qui lui était si cher, et se dirigea vers le Rhin.

Au moment où il devait jouir d'un repos bien mérité, il se voyait obligé d'entreprendre un voyage pénible, à travers des contrées peu sûres et incultes à certains endroits.

Et il s'était résolu de retrouver non seulement la mère, mais aussi le fils aîné.



ENTRÉE DES CROISÉS A CONSTANTINOPLE.



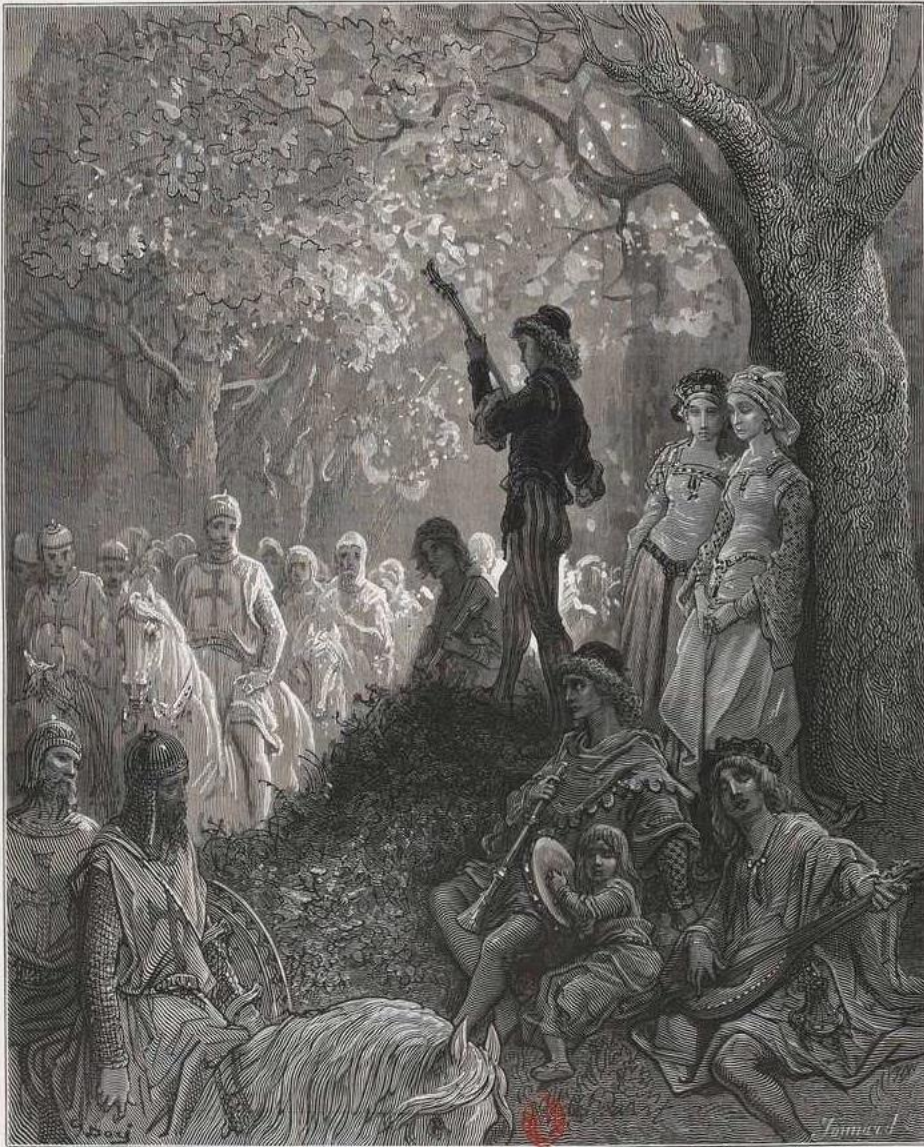
Entrée triomphale de Godefroid de Bouillon à Jérusalem.

La sorcière l'avait bien prévu.

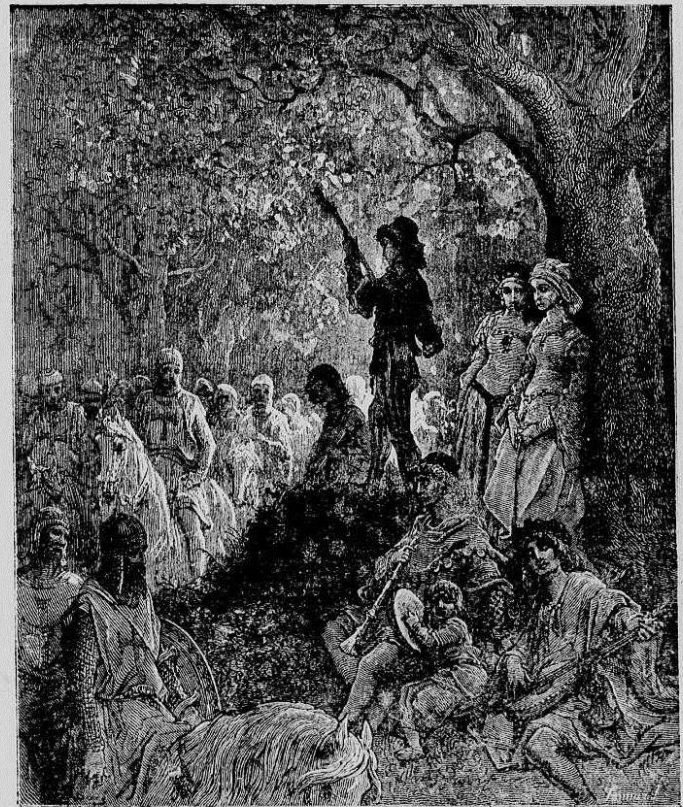
— Trois gouttes, pas plus, sinon c'est la mort !

Berthaud, très superstitieux, ne doutait nullement des paroles de la sorcière et c'est pourquoi il fut assailli d'une terreur indescriptible qui se transforma bientôt en un profond désespoir.

Il avait vu que Frida avait vidé complètement le contenu de la jatte que lui tendait Zacharie. Il s'était affaissé, complètement anéanti, comme nous l'avons déjà vu, mais son étourdissement n'avait pas



LA CHANSON DES ADIEUX.



Le départ pour la croisade.

mière habitée par le vieux Zacharie, Brunchilde sa femme et Berthaud leur fils.

Ce dernier était encore bien malade. Il ne pouvait encore quitter le lit et, quoique la raison lui fut complètement revenue, son état continuait cependant à inspirer de sérieuses inquiétudes.

Très faible et épuisé, il devait être entouré de grands soins, de sorte que sa bonne mère passait la plus grande partie de la journée au chevet de son enfant adoré.

Brunchilde était cependant admirablement secondé dans sa tâche par son époux.



LE V&C.



La belle comtesse déposa l'épée au pied de la statue (page 95).

droit comme un sapin, solide comme un chêne.

Il avait des yeux foncés ayant une force d'attraction qui subjuga le cœur de l'innocente Marie.

De longs cheveux noirs lui couvraient le cou, d'une grande blancheur, et toute sa personne portait le cachet des anciens patriciens.

Deux mois plus tard le comte de Loon conduisait à l'autel la noble héritière de Limbourg.

Mais à peine le mariage était-il consacré et le comte de Loon s'était-il arrogé, par cette union, le droit d'hérédité sur le Limbourg, qu'il

Geneviève de Brabant

par XAVIER de PONTILLAC

4^e Edition



Librairie L. OPDEBEEK

Rue St. Willebrord, 47 ANVERS

1912

<p><i>Histoire des croisades,</i> par Michaud, 1877 (2 tomes)</p>	<p>Pages Bladzijden</p>	<p><i>Godfried Bouillon en van de kruistochten,</i> Lodewijk Van Laeken, 1902</p>	<p><i>Geneviève de Brabant ;</i> 1912, par Xavier de Pontillac</p>	<p>De schoone historie van Genoveva van Brabant (1918 ?) van Jan VERRIEST</p>
1. Hospitalité des barbares envers les pèlerins	T1, Page 2			
2. Foulque assailli par les fantômes de ses victimes	T1, Page 14	Bladzijde 9		
3. Pierre l'Ermitte prêchant la Croisade	T1, Page 22		« Pierre l'Ermitte prêchant la Croisade », page 49, fascicule 4	« Pieter de Eremijt predikt den kruistocht », op bladzijde 81, aflevering 6
4. Un seul cri retentissant : Dieu le veut !	T1, Page 26	Bladzijde 47, aflevering 4	« Le départ pour la Croisade », page 57	« Het vertrek der kruisvaarders », op bladzijde 97, aflevering 7
5. Les Hongrois irrités se rassemblent en armes	T1, Page 34			
6. Assaut de Mosburg	T1, Page 36	Bladzijde 321		
7. Bataille de Nicée	T1, Page 38	Bladzijde 249, aflevering 17		
8. Etonnement des croisés à la vue du luxe de l'Orient	T1, Page 48	Bladzijde 297, aflevering 20		
9. Godefroy rencontrant les débris de l'armée de Pierre	T1, Page 50	Bladzijde 201, aflevering 14		
10. Les devanciers	T1, Page 52	Bladzijde 225		« De tocht der kruisvaarders in het gebergte van Azië », op

				bladzijde 448
11. Les prêtres parcourant les rangs des croisés	T1, Page 54	Bladzijde 233, aflevering 16		
12. Plus de mille têtes furent lancées dans Nicée	T1, Page 56	Bladzijde 281, aflevering 19		
13. Les bataillons musulmans culbutés par le duc de Lorraine	T1, Page 58	Bladzijde 265, aflevering 18		
14. Funérailles des croisés après la bataille de Dorylée	T1, Page 60	Bladzijde 313, aflevering 21		
15. Les croisés dans les escarpements du Taurus	T1, Page 64	Bladzijde 345, aflevering 23		
16. Bataille d'Antioche	T1, Page 78	Bladzijde 353		
17. Bohémond monte lui-même par l'échelle de corde	T1, Page 82	Bladzijde 309		
18. Massacres d'Antioche	T1, Page 84	Bladzijde 369		« Toonel uit een der gevechten op de muren van Jerusalem », op bladzijde 489
19. Enthousiasme des croisés à la vue de Jérusalem	T1, Page 106	Bladzijde 481		
20. Deuxième assaut de Jérusalem : les croisés sont repoussés	T1, Page 114	Bladzijde 571		
21. Apparition de Saint Georges sur le Mont des oliviers	T1, Page 116	Bladzijde 569, aflevering 37		
22. Godefroy s'élançant dans Jérusalem	T1, Page 118	Bladzijde 585, aflevering 38		
23. Plusieurs émirs viennent saluer Godefroy	T1, Page 136	Bladzijde 617, aflevering 39		
24. Gérard d'Avesnes exposé sur les remparts d'Arsur	T1, Page 140	Bladzijde 633, aflevering 41		
25. Massacres dans les mosquées de Césarée	T1, Page 144	Bladzijde 529		

26. Lutte héroïque de deux cents chevaliers contre vingt mille infidèles	T1, Page 146			
27. Mort de Baudouin	T1, Page 154	Bladzijde 649, aflevering 42		
28. Ylgazy fait grâce de la vie à Gauthier	T1, Page 156	Bladzijde 705		
29. L'armée de Conrad périt dans les montagnes	T1, Page 178	Bladzijde 761, aflevering 49		
30. Louis VII aux pieds de Saint Bernard	T1, Page 180	Bladzijde 729, aflevering 47		« Godfried van Bouillon wordt tot koning van Jerusalem gekroond », op bladzijde 481
31. Bernard de Carinthie surpris par les Turcs	T1, Page 192	Bladzijde 745, aflevering 48		
32. Louis VII au Mont Cadmus	T1, Page 194	Bladzijde 777, aflevering 50		
33. Saladin	T1, Page 206	Bladzijde 793, aflevering 51	« Un chef musulman », page 353, fascicule 23	« Soliman, het hoofd der Mooren », op Bladzijde 249
34. L'armée syrienne dispersée par la tempête	T1, Page 216	Bladzijde 825, aflevering 53		
35. La vue de la vraie croix enflamme les croisés	T1, Page 224	Bladzijde 713, aflevering 46		
36. Mort glorieuse de Jacques de Maillé, maréchal du Temple	T1, Page 228	Bladzijde 841, aflevering 54	« En vue de Jérusalem », page 673, fascicule 43	« Godfried van Bouillon voor Jerusalem », op bladzijde 217
37. Pendant trois nuits, un rayon lumineux brilla sur le corps des martyrs	T1, Page 232			
38. L'invocation à Mahomet	T1, Page 236	Bladzijde 809, aflevering 52		
39. Assaut de Ptolémaïs	T1, Page 268	Bladzijde 681, aflevering 44		« Gevecht der kruisvaarders voor Antiochië », op bladzijde 465, aflevering 30
40. Tournois entre chevaliers	T1, Page 270	Bladzijde 905, aflevering 58		

chrétiens et sarrasins				
41. Richard, usant de représailles fait exécuter les captifs	T1, Page 274	Bladzijde 185, aflevering 13		
42. Les croisés enveloppés par les musulmans	T1, Page 276	Bladzijde 521, aflevering 34		
43. Bataille d'Arsur	T1, Page 278	Bladzijde 921, aflevering 59		
44. Richard Cœur-de-Lion délivre la ville de Joppé	T1, Page 286	Bladzijde 937, aflevering 60	« En Palestine », page 337, fascicule 22	« Gevecht der kruisvaarders tegen de Muzelmannen », op bladzijde 177, aflevering 12
45. Blondel reconnaît la voix de Richard prisonnier	T1, Page 294	Bladzijde 953, aflevering 61	page 497, fascicule 52	« De reiziger, met het snarentuig op den rug, plaatste zich tegen een boom », op bladzijde 497, aflevering 32
46. Dandolo prêchant la Croisade dans l'église Saint-Marc	T1, Page 322			
47. L'empereur Alexis étranglé par Murzuffle	T1, Page 346			
48. Murzuffle parlemente avec Dandolo	T1, Page 348			
49. Entrée des croisés à Constantinople	T1, Page 352	Bladzijde 665, aflevering 43	« Entrée triomphale de Godefroid de Bouillon à Jérusalem », page 321, fascicule 21	« De intrede van Godfried van Bouillon te Jeruzalem », op bladzijde 433, aflevering 28
50. Saint François d'Assise devant Malek-Kamel	T1, Page 402			
51. Prodiges dans le ciel	T2, page 4	Bladzijde 377, aflevering 25		
52. La chanson des adieux	T2, page 16	Bladzijde 121, aflevering 9	« Le départ pour la Croisade », page 369, fascicule 24	Bladzijde 160

53. L'armée chrétienne dans les montagnes de la Judée	T2, page 18			
54. Le chemin de Jérusalem	T2, page 24	Bladzijde 465		
55. Le <i>Te Deum</i> après la victoire	T2, page 30	Bladzijde 457, aflevering 30		
56. La confession	T2, page 34	Bladzijde 393, aflevering 26		
57. La bénédiction	T2, page 48	Bladzijde 441, aflevering 29		« Pieter de Kluzenaar predikt den kruistocht », op bladzijde 48
58. Le voeu	T2, page 50	Bladzijde 17	« La belle comtesse déposa au pied de la statue », page 89, ADAPTATION de l'illustration	« De gravin nam het zwaard en richtte zich met een blik vol zaligheid naar het altaar », op bladzijde 49, aflevering 4
59. Départ d'Aigues-Mortes	T2, page 52			
60. Saint Louis arrive devant Damiette	T2, page 58			
61. Le baptême	T2, page 60	Bladzijde 385		
62. Les secours	T2, page 64			
63. La tête de l'émir vaincu montrée au sérail	T2, page 70			
64. Recherche de corps des comtes d'Artois et de Salisbury	T2, page 76			
65. Saint Louis prisonnier	T2, page 80	Bladzijde 1001, aflevering 64		
66. Arrivée au Caire des prisonniers de Minieh	T2, page 82	Bladzijde 433		
67. Les chevaliers chrétiens captifs au Caire	T2, page 84			
68. Mort d'Almoadam	T2, page 86			
69. Le message	T2, page 92			
70. La sultane Chegger-Eddoub et Saïf-Eddin	T2, page 116			
71. Cruautés de Bibars	T2, page 122			
72. La nuit du 25 août 1270.	T2, page 138			

Mort de saint Louis				
73. Assassinat de Henri d'Allemagne	T2, page 142			
74. Edouard III d'Angleterre terrassant l'assassin	T2, page 146			
75. Prières pour les morts	T2, page 166			
76. Sanuto présente au pape Jean XXII les cartes d'Orient	T2, page 174			
77. Mahomet II devant Constantinople	T2, page 198			
78. Constantin Paléologue haranguant les défenseurs de Constantinople	T2, page 200			
79. La conversion	T2, page 202			
80. Exploits d'Huxiade et du moine Capistran	T2, page 206			
81. Le Saint Sépulcre	T2, page 226	Bladzijde 889, aflevering 57		
82. Bataille de Lépante	T2, page 238	Bladzijde 985, aflevering 63		
83. Les apparitions	T2, page 258			
84. Les croisés allemands, se jetant à terre en forme de croix, attendent la mort	T2, page 264			
85. La trêve	T2, page 266			
86. Les captives	T2, page 268			
87. L'héroïne	T2, page 270			
88. Le denier de la Croisade	T2, page 274	Bladzijde 472, aflevering 31		« De edellieden ondersteunden mild de pelgrims, die naar het H. Land vertrokken », op bladzijde 464
89. La soif	T2, page 278			
90. Machines de guerre des croisés	T2, page 280	Bladzijde 969, aflevering 62		
91. Adoration de la vraie croix	T2, page 284			

92. Le départ	T2, page 294	Bladzijde 89, aflevering 7			
93. Le retour	T2, page 296	Bladzijde 553, aflevering 36			
94. La croisade des enfants	T2, page 300				
95. Le dernier des rois maures quitte Grenade	T2, page 314				
96. Les chevaliers jurant la Croisade au tombeau de l'ancêtre	T2, page 320				
97. Barthélemy passant au milieu des flammes	T2, page 340				
98. Le vétéran	T2, page 350				
99. Troubadours chantant les gloires de la Croisade	T2, page 356				
100. Richard Cœur-de-Lion à la bataille d'Arsur	T2, page 368				
<i>Histoire des croisades,</i> par Michaud, 1877 (2 tomes)	Bladzijden / pages	<i>Godfried Bouillon en de kruistochten,</i> Lodewijk Laeken, 1902	<i>van de van Van</i>	<i>Geneviève de Brabant ;</i> 1912, par Xavier de Pontillac	<i>De schoone historie van Genoveva van Brabant</i> (1918 ?) van Jan VERRIEST

BIBLIOGRAFIE / BIBLIOGRAPHIE.

MICHAUD (Joseph-François) ; *Histoire des croisades* (illustrée de 100 grandes compositions par **Gustave Doré** ; gravées par Bellenger, Doms, Gusman, Jonnard, Pannemaker, Pisan, Quesnel) ; Paris, Furne, Jouvet et Cie, éditeurs ; édition 1877 (2 tomes), 424 + 376 pages :

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k1047046f/f9.image>

Nos remerciements à la Bibliothèque Nationale de France.

c:lvd:41877

6

<http://anet.be/record/opacehc/c:lvd:418776/N>

Titel ***Godfried van Bouillon en de kruistochten***

Auteur **Van Laeken, Lodewijk** [Opdebeek, Lode]

Uitgave 1902, 1031 bladzijden

<http://anet.be/docman/uapreciosa/cbc477/1.pdf>

Dank aan Ruusbroec Genootschap.

Geneviève de Brabant.

c:lvd:953749

Bookmark <http://anet.be/record/opacehc/c:lvd:953749/N>

Publicatie

Titel Geneviève de Brabant
Auteur [de Pontillac, Xavier](#)
[Pellens, E.](#) [Pellens, Edward] [ill.]
Editie 4 ed.
Uitgave Anvers : [Librairie L. Opdebeek](#), 1912
Omvang 974 p. : ill.

Stad Antwerpen | Cultuur, Sport, Jeugd en Onderwijs | Musea en Erfgoed | [Erfgoedbibliotheek Hendrik Conscience](#)

Xavier de **Pontillac** (= Lode Opdebeek) ; **Geneviève de Brabant** ; Anvers, Librairie L. Opdebeek ; 1912 (4^{ème} édition), 976 pages (109 chapitres et 61 *fascicules*, le mot n'étant pas mentionné) :

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k5485687q/f7.image>

GOORDEN, Bernard ; « De **pentekeningen** van / Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) : **6**) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Genoveva van Brabant** (1866 **en** 1918). Une œuvre traitée par 2 auteurs : Johana-Desideria **COURTMANS-BERCHMANS** (1811-1890) et Jan **VERRIEST**, pseudonyme que nous avons percé à jour, de Lode OPDEBEEK :

<http://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2006%20GENOVEVA%20VAN%20BRABANT%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « 57 illustrations de Gustave Doré (1832-1883) / *Afbeeldingen van Gustave Doré (1832-1883)* dans / in *Godfried van Bouillon en de kruistochten (1902)* de / van Lode **OPDEBEEK** (1869-1930), écrivain / **schrijver** (sous le pseudonyme de / **onder schuilnaam van** Lodewijk van Laeken) et éditeur / **en uitgever** » :

<http://www.idesetautres.be/upload/Gustave%20DORE%20ILLUSTRATIONS%20CROISADES%20GODFRIED%20BOUILLON%20KRUISTOCHTEN%20LODE%20OPDEBEEK%201902%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « Illustrations de Gustave **Doré** (1832-1883) / *Afbeeldingen van Gustave Doré (1832-1883)* dans / in *De schoone historie van Genoveva van Brabant* de / van Lode **OPDEBEEK** (1869-1930), écrivain / **schrijver** (sous le pseudonyme de / **onder schuilnaam van** Jan Verriest) et éditeur / **en uitgever** » :

<http://www.idesetautres.be/upload/GUSTAVE%20DORE%20ILLUSTRATIONS%20CROISADES%20GENOVEVA%20BRABANT%20VERRIEST%20BGOORDEN.pdf>